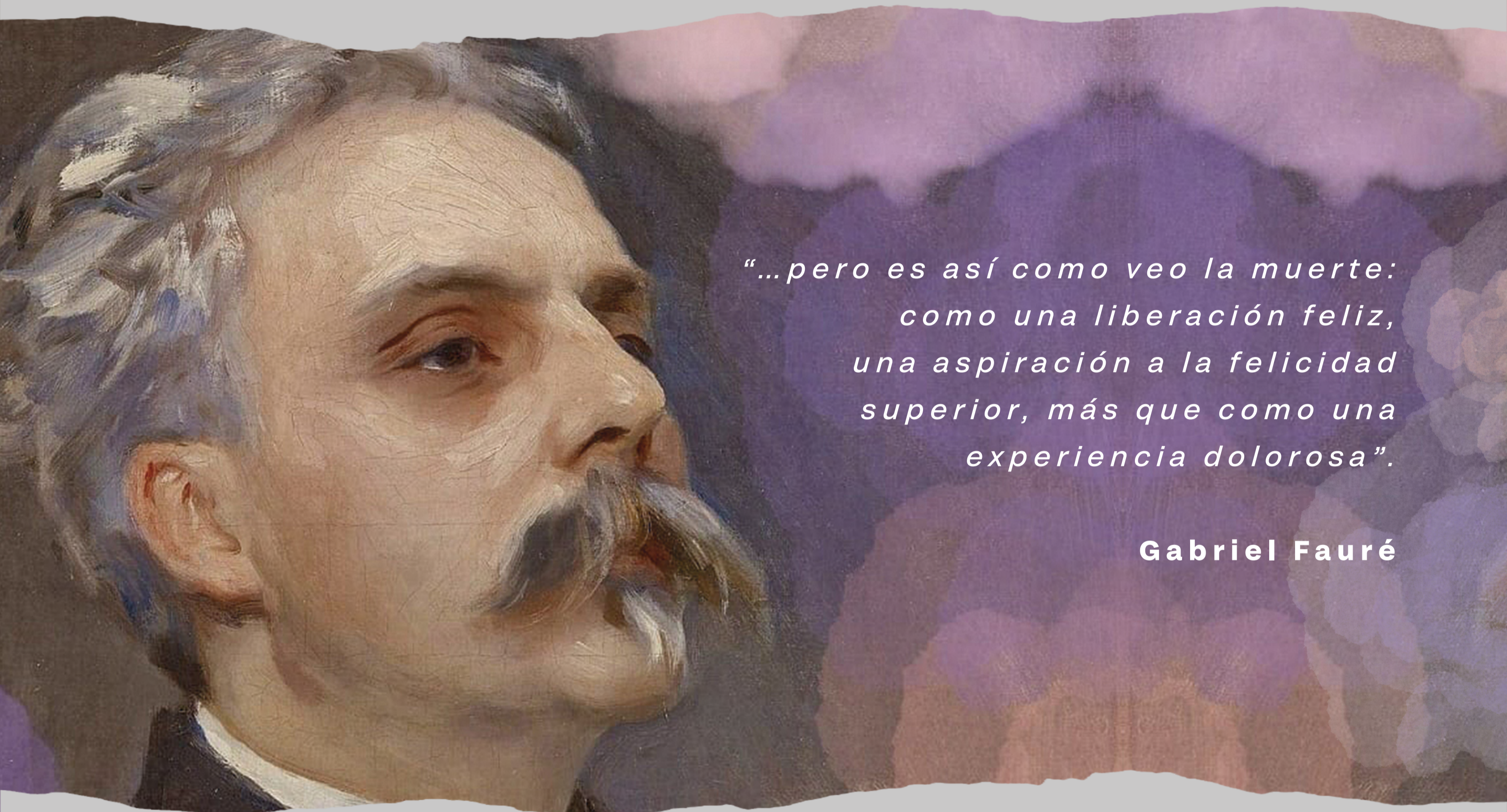


CONCIERTO SINFÓNICO CORAL 2024

# Réquiem de Fauré Lux Aeterna

A 100 AÑOS DE LA MUERTE DE GABRIEL FAURÉ



*“...pero es así como veo la muerte:  
como una liberación feliz,  
una aspiración a la felicidad  
superior, más que como una  
experiencia dolorosa”.*

Gabriel Fauré

**MIÉR  
14 AGO**

19:00 HRS.  
IGLESIA SAN AGUSTÍN,  
PASEO ESTADO 185,  
SANTIAGO CENTRO

**SÁB  
24 AGO**

12:00 HRS.  
BASÍLICA DE LOURDES,  
LOURDES 645,  
QUINTA NORMAL

**DOM  
08 SEP**

18:00 HRS.  
CEINA,  
ARTURO PRAT 33,  
SANTIAGO CENTRO

**\*ENTRADA LIBERADA**

ORQUESTA CIUDADANA DE SANTIAGO  
CORO SINGKREIS ARTURO JUNGE  
80 AÑOS - 80 JAHRE  
CEINA Centro Cultural  
Fundación Musical Lagar  
Ilustre Municipalidad de Quinta Normal  
Alumni UC

**SiP**  
RED DE COLEGIOS  
DESDE 1856

**SiP**  
CORO  
SINGKREIS  
ARTURO JUNGE  
80 AÑOS - 80 JAHRE

**CEINA**  
Centro Cultural

**Fundación  
Musical  
Lagar**

Ilustre Municipalidad de  
**Quinta  
Normal**

**Alumni UC**



A 100 años de su muerte, la Orquesta Ciudadana de Santiago desea homenajear al compositor francés Gabriel Fauré, con la interpretación de uno de los Réquiems más dulces y etéreos escritos en la historia de la música.

Su carácter triste, pero a la vez esperanzador llama la atención, destacándose la dulzura de números como "Pie Jesu" y el número final "In Paradisum", que nos evocan la bienvenida de los querubines a las puertas celestiales.

El elenco está compuesto por la Orquesta Ciudadana de Santiago, el Coro Alumni UC, Coro Singkreis Arturo Junge y el Coro de Niñas SIP, bajo la dirección de Gorky Largo, Fernando Soto y Karin Friedli.

## PROGRAMA

Florence Price, 4 miniaturas  
"Un día en la vida de una lavandera".

**Dirige: Gorky Largo**

Richard Wagner, Preludio de la ópera  
"Los maestros cantores de Núremberg".

**Dirige: Fernando Soto**

Gabriel Fauré, Réquiem.

Solistas:

Camila Guggiana (soprano),  
Rodrigo Quinteros (barítono).

**Dirige: Karin Friedli**

**I. Introit et Kyrie**

**II. Offertoire**

**III. Sanctus**

**IV. Pie Jesu**

**V. Agnus Dei et Lux Aeterna**

**VI. Libera Me**

**VII. In Paradisum**

# NOTAS DEL REPERTORIO

## **4 MINIATURAS “UN DÍA EN LA VIDA DE UNA LAVANDERA” FLORENCE PRICE (1887-1953)**

---

Nacida en Arkansas, Estados Unidos, Florence Price combinó elementos de la música académica europea con melodías y ritmos inspirados en la música afroamericana como spirituals y blues. Su Sinfonía en Mi menor, estrenada en 1933 por la Orquesta Sinfónica de Chicago, la convirtió en la primera compositora afroamericana en ser interpretada por una gran orquesta estadounidense.

Sus obras reflejan un profundo sentido de la identidad cultural y un compromiso con la lucha contra la discriminación racial. Compuso más de 300 obras, entre ellas sinfonías, conciertos, música de cámara, coral, vocal y para piano solo. Aunque fue muy reconocida en vida, publicó un pequeño porcentaje de sus obras, y gran parte de su música fue redescubierta después de su muerte, entre ellas muchas de sus obras para piano solo.

La suite, de nombre original en inglés “Thumbnail Sketches of a Day in the Life of a Washerwoman”, fue escrita originalmente para piano solo, y retrata momentos contrastantes del largo día de una mujer lavandera. Sus movimientos son “Morning”, “Spinning Dreams at the Washtub”, “A Gay Moment” y “Evening Shadows”.

La adaptación a cuerdas es de Elaine Fine y la orquestación de Gorky Largo.



# NOTAS DEL REPERTORIO

## **OBERTURA DE LA ÓPERA “LOS MAESTROS CANTORES DE NÚREMBERG” RICHARD WAGNER (1813-1883)**

---

Estrenada en 1868, esta ópera destaca en la producción de Richard Wagner por ser su única ópera cómica y una de las más largas que se interpretan regularmente, con una duración de cerca de cuatro horas y media.

Su trama se desarrolla en un tiempo y un espacio bien definidos, en contraste con los tradicionales ambientes míticos wagnerianos, destaca además por no contar con elementos sobrenaturales ni dioses. Basada parcialmente en la figura histórica del maestro cantor Hans Sachs (1494-1576), la acción gira en torno al concurso anual de canto organizado por los maestros cantores de la ciudad de Núremberg en el siglo XVI, y la participación de Walther von Stolzing en dicho concurso para ganar la mano de su enamorada, Eva.

Una de las interpretaciones más aceptadas sobre el sentido de la ópera es que Wagner se representa a sí mismo en el personaje de Walther, bajo la estética del arte de Schopenhauer, mostrándose como el artista que alcanza su propio lenguaje artístico sin las ataduras de las convenciones, representadas en los personajes de Beckmesser (la tradición académica) y de Hans Sachs (el arte admirado por el pueblo). Lo cierto es que la ópera es un homenaje a la burguesía medieval alemana y una demostración irrefutable de la capacidad técnica y contrapuntística de Wagner, que se despliega en todo su esplendor en el preludio, donde se presentan varios de los leitmotivos que aparecen posteriormente y que son desarrollados en un espectacular doble fugato, suficiente para acallar a quienes acusaban a Wagner de ser un músico sin preparación ni herramientas.

# NOTAS DEL REPERTORIO

## RÉQUIEM

### GABRIEL FAURÉ (1845-1924)

---

A diferencia de los réquiem de sus famosos antecesores, Berlioz (1837) y Verdi (1874), que giran en torno a la idea del temor a la muerte, el infierno y el juicio final, Gabriel Fauré compuso su Réquiem pensando en la idea de la liberación del sufrimiento y la vida eterna, más comparable al Réquiem alemán de Johannes Brahms (1868). De esta forma, omite los tradicionales Dies Irae y Rex tremendae, y agrega In paradisum, de carácter tranquilo y evocativo.

La obra está compuesta para soprano y barítono solistas, coro mixto, arpa, órgano y orquesta, pero con algunas particularidades: reduce a una las filas de violines y duplica la de viola y cello, dando un carácter mucho más oscuro y profundo a la música.

La versión original fue escrita entre 1886 y 1888, y estrenada en 1886 en París, aunque más tarde en 1901 agregó algunos cambios, resultando en la versión que conocemos hoy. Su famoso Réquiem fue tocado en su propio funeral en 1924. Hoy, el Réquiem de Fauré sigue siendo ampliamente interpretado y apreciado en todo el mundo, tanto por su innegable belleza estética como por su profundo significado emocional.



## ORQUESTA CIUDADANA DE SANTIAGO

---

La Orquesta Ciudadana de Santiago es un elenco artístico abierto a la comunidad que reúne músicos en formación, profesionales y aficionados de toda la Región Metropolitana, en un espacio diverso de encuentro y enriquecimiento mutuo.

Dentro los objetivos está democratizar el acceso a la música, proporcionando un espacio de práctica y perfeccionamiento orquestal a sus integrantes, y ofreciendo un producto artístico musical de calidad en espacios comunitarios.

Fundada en 2022, la Orquesta Ciudadana de Santiago busca convertirse en un referente a nivel nacional como conjunto sinfónico no profesional, asumiendo una responsabilidad social y comprometiéndose con la difusión artística y el desarrollo de la música en el amplio territorio metropolitano. La Orquesta Ciudadana de Santiago es una iniciativa de la Fundación Musical Lagar.

## CORO ALUMNI UC

---

El Coro Alumni UC (antes Coro de Ex Alumnos de la Pontificia Universidad Católica de Chile) se formó en abril de 2005, a partir de la iniciativa de un grupo de ex estudiantes de la UC, cuyo objetivo era abrir un espacio a todos aquellos coreutas que, al finalizar sus estudios, deben dejar sus coros de facultades. Actualmente, el Coro Alumni UC está formado por profesionales de diversas áreas, que cuentan con una amplia experiencia coral, habiéndose presentado en importantes escenarios de Chile y el extranjero.

Junto a su directora titular, han sido ganadores del Fondo de la Música 2008 y 2010, ambos en la modalidad Itinerancia. El coro está basado en Santiago de Chile, y ensaya semanalmente en Campus Lo Contador UC.

# ELENCOS

## **CORO SINGKREIS ARTURO JUNGE**

---

El Coro Singkreis Arturo Junge fue fundado por el maestro Arturo Junge en Frutillar en el año 1942. En su larga trayectoria de 80 años, son cientos los coralistas que han pasado por sus voces, principalmente descendientes y amigos de la Comunidad Alemana en Chile. Se han presentado tanto en Chile como en Sudamérica, así como también en varias giras europeas. Son integrantes de la Asociación de Coros Chileno-alemanes ACCHAL, y de la Asociación Latinoamericana de Canto Coral ALACC.

## **CORO DE NIÑAS SIP**

---

El coro de la Sociedad de Instrucción Primaria SIP se creó en 2010 para reunir en un solo coro, los talentos que destacaban en los coros de los colegios de la Red. Desde su creación ha participado en variadas actividades y conciertos, como: Conciertos junto con las orquestas SIP, encuentros corales y viajes a otros países (Chiquitos, Bolivia) y a otras regiones del país (Panguipulli y Frutillar). Junto a la orquesta de Panguipulli, el coro SIP realizó el montaje de la ópera “Orfeo y Eurídice” y la puesta en escena del musical “Los Miserables”.

El coro ha hecho conciertos junto a Eduardo Gatti, Inti Illimani Histórico, Manuel García y grupo Mazapán, entre otros. Durante el 2023 interpretaron la ópera “La Flauta Mágica”, versión para niños, junto a la Orquesta del Colegio Arturo Toro Amor y Orquesta de Cámara de la Universidad Católica, en el marco del proyecto organizado por el Instituto de Música de la Pontificia Universidad Católica.



# SOLISTAS DEL RÉQUIEM

## **CAMILA GUGGIANA, SOPRANO**

Debutó en el Teatro Municipal de Santiago en 2017 como soprano solista en "El Mesías" de Händel. Ese mismo año, participó en la temporada de cámara del Teatro Universidad de Concepción, interpretando la "Cantata op. 87" de Beethoven, y en el Teatro Regional del Maule como Inés en "Il Trovatore" de Verdi.



En 2018, actuó en la temporada de conciertos de mediodía del Municipal de Santiago con la "Cantata op. 51" de Bach. En 2022, interpretó a Javotte en "Manon" de Massenet y a Nedda en "I Pagliacci" en el Teatro Regional del Bío-Bío. En 2023, participó en la temporada de ópera del Teatro Municipal de Santiago como Pájaro en "Sigfrido" de Wagner y Delia en "Il viaggio a Reims" de Rossini. En 2024, repetirá su rol de Pájaro y en noviembre será soprano solista en la cuarta sinfonía de Mahler en el Teatro Municipal de Antofagasta. Finalista en varios concursos, ganó el primer lugar en el Concurso Jóvenes Cantantes Líricos en 2021.

## **RODRIGO QUINTEROS, BARÍTONO**

Rodrigo Quinteros, barítono. Se ha dedicado a la interpretación de música contemporánea, lied, oratorios, y óperas, como "Carmen", "La Flauta Mágica", "Cosi fan tutte", representadas en el Teatro Regional del Maule, Teatro Municipal de Temuco, Teatro Municipal de Santiago, Teatro Del Lago De Frutillar, Teatro Municipal de Las Condes, Sala de Cámara del Auditorio Adán Martín de Tenerife, Centro Gabriela Mistral de Santiago y el Teatro Municipal de Viña del Mar.



En sus distinciones, cuentan cuatro premios en festivales de ópera: Primer lugar y beca del "Auditorio Adán Martín de Tenerife" en el "II Festival de ópera Laguna Mágica", y "Mención de honor" y "Premio Universidad de Costa Rica" en el "XVIII Concurso Internacional de Canto Lírico de Trujillo, Perú".

Es también pianista, arreglador orquestal, y ha participado como crooner en shows de televisión como "The Voice Chilevisión" y "Got Talent Chile".



# DIRECTORES

Gorky Largo  
Fernando Soto  
Karin Friedli

## ORQUESTA CIUDADANA DE SANTIAGO

### FLAUTAS

Simona Serqueira  
Keonar Campos  
Michell Aguilar\*\*

### FLAUTIN

Sergio Navarro

### OBOE

Juan Nail

### CLARINETES

Mariela Espinoza  
Gloria Carrasco

### CLARINETE BAJO

Elson Millanir

### FAGOT

Sofía Vilches\*

### CORNOS

Rodrigo Herrera  
Felipe Gómez  
Franklin Ladera\*  
Mariannys Marín\*

### TROMPETAS

Galileo Largo  
Paul Estrada

### TROMBONES

Santiago Campos  
Simón González  
Abel Campos\*

### TUBA

Salvador Moreno

### PERCUSIÓN

Rodrigo Gamboa  
Leo Valderrama\*  
Sara Salazar\*

### ARPA

Salvador Pizarro\*

### ÓRGANO

Jorge Pérez\*

### VIOLINES I

Ariel Marey  
Fernando Navarro  
Francisca Toledo  
Leandro Olivares  
Romina Andrade  
Sandra Gutiérrez

### VIOLÍN II

Diego Arancibia  
Catalina Acuña  
Daniela González



# EQUIPO DE GESTIÓN ORQUESTA CIUDADANA DE SANTIAGO

Esperanza Sánchez  
Francisca Amaro  
Gustavo Villarroel  
Jocelyn Mesina  
Belén Osorio\*\*  
Bruna Serqueira\*\*  
Catalina González\*\*  
Eimy Cabezas\*\*  
Fernanda Torres\*\*  
Natalia Opazo\*\*  
Valentina Aguilar\*\*  
Vicente González\*\*

## **VIOLAS**

Sebastián Reyes  
Gorky Largo  
Javiera Méndez  
Bryan Lara  
Dulce Jaimes  
Eimmy Gutiérrez  
Oliver Ibáñez  
Pablo Álvarez  
Vicente Osorio  
María José Araya\*

## **CELLOS**

Valeria Núñez  
Bárbara Morales  
Daniela Garcés  
Diego Álvarez  
Gabriela Fuentes  
Sebastián Fierro  
Andrea Melendez\*\*  
Fernando Soto\*\*  
Ruby Esquivel\*\*  
Salvador Reyes\*\*

## **CONTRABAJOS**

Rodrigo Gajardo  
Carlos Soto  
Diego Tapia  
Constanza Beiza\*\*

\*Invitados/as

\*\*Participan solo el domingo  
8 de septiembre

Ariel Marey  
Catalina González  
Fernando Soto  
Gorky Largo  
Karin Friedli



# CORO ALUMNI UC

## **SOPRANOS**

Francisca Aranda  
Francisca Caballero  
Violeta Fabres  
Yerty Gaete  
Francia Gómez  
Marcela Paz  
Ivonne Pizarro  
Yolimar Plaza  
Daniela Rebolledo  
Constanza Rodríguez  
Marcela Sáez Mena  
Marcela Tapia  
Paulina Torres Pozo  
Cecilia Urra  
María Inés Villanueva  
María Sofía Zamudio

## **CONTRALTOS**

Magaly Arenas  
Karina Baeza  
Verónica Baeza  
Eliana Barrios  
Judith Bravo  
Antonia Fortt  
Marcela Guevara  
Paulina Lavozy  
Mercedes Latorre  
Alejandra Medrano  
Marcela Miranda  
Vivian Montenegro  
María Teresa Osorio  
Claudia Ponce  
Vivianne Rex  
Paulina Torres  
Francisca Urra

## **TENORES**

Juan Pablo Araya  
Francisco Berríos  
Silvano Jaque  
Benjamín Morales  
Sebastián Ossandón  
Nicolás Rodríguez  
Alfredo Román  
Sergio Soto  
César Valenzuela

## **BAJOS**

Diego Aravena  
Felipe Fortt  
Rodrigo Gamboa  
Jorge Martínez  
Sebastián Martínez  
Iván Naidenoff  
Steffan Widemann



# CORO SINGKREIS

## SOPRANOS

Virgina Boehme  
Begonia Dávila  
Ana Verónica Donoso  
Paula Fontaine  
Úrsula Ludwig  
Marlen Thierman  
Silke Thöm  
Carolina Uribe  
Pilar Valenzuela  
Patricia Vásquez  
Rose Vergara  
Beate Wenker

## CONTRALTOS

Rosario Costabal  
Solange Enríquez  
Leonora Filp  
Juliane Grisar  
Magdalena Guzmán  
Sigrid Hoebel  
Elisabeth Husak  
Marcela Leñero  
Gisela Ludwig  
Ximena Orellana  
Gissy Reyes  
Gabriela Scheel  
Ingrid Weber  
Úrsula Wyneken

## TENORES

Ramiro Aguilar  
Peter Fingerhuth  
Rodolfo Luna  
Rafael Sáenz  
Walter Weber

## BAJOS

Adolfo Aránguiz  
Carlos Arenas  
Santiago Castro  
Hinrich Huber  
Víctor Olivera  
Eduardo Schalscha  
Daniel Seisedos

# CORO DE NIÑAS SIP

*(coro de voces iguales)*

Amanda Caroca  
Mía Díaz  
Francisca García  
Juliana García  
Marianne García  
Antonella Hernández  
Catalina Moya  
Valentina Ñirriman  
Diana Peñaloza  
Valentina Rebeco  
Nahomy Salas  
Gabriela Vivas  
Isabella Vivas



## INSTAGRAM

@orquesta.ciudadana.santiago  
@coroalumniuc  
@corosingkreis  
@fundacionlagar